



DJK

Vereinszeitschrift der
DJK Workerzell e.V.

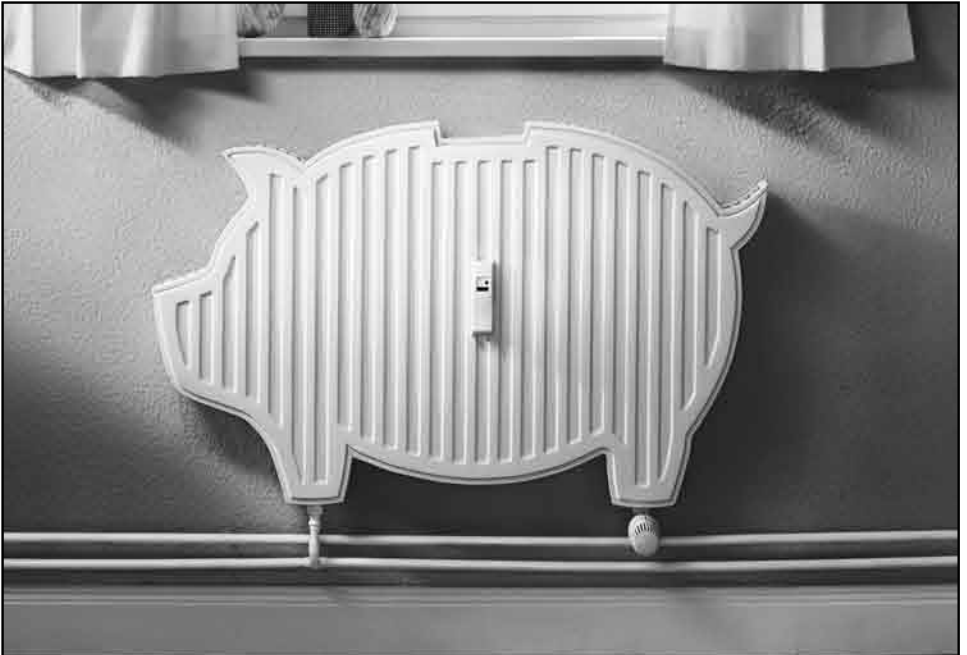
Jahrgang 21
Heft 4
Dez. 2012

Pfiff

81

Einladung zur Weihnachtsfeier





Wie viel Sparpotenzial steckt in Ihrem Eigenheim?

Jetzt modernisieren. Mit der Sparkassen-Baufinanzierung.

 Sparkasse
Eichstätt

Senken Sie Ihre Energiekosten – zum Beispiel mit einer günstig finanzierten Modernisierung. Zusammen mit unserem Partner LBS beraten wir Sie gern und stehen Ihnen auch bei allen anderen Fragen rund um riestergefördertes Wohneigentum und Bausparen kompetent zur Seite. Mehr Infos in Ihrer Geschäftsstelle oder unter www.sparkasse-eichstaett.de.
Wenn's um Geld geht – Sparkasse.

Liebe DJK-Mitglieder, liebe Bürgerinnen und Bürger!

das Weihnachtsfest ist ein Fest der Dankbarkeit. Viele von uns kommen in dieser Zeit, abgesehen vielleicht von der Hektik des „Geschenkekaufens“, endlich zur Ruhe und halten Rückschau auf das nun fast vergangene Jahr.

Auch ich habe die Zeit der Vorbereitung zu meinem Grußwort genutzt und unser vergangenes Vereinsjahr im Geiste noch einmal Revue passieren lassen.

Dabei war es nicht schwer festzustellen, dass unser letztes Vereinsjahr ein recht erfolgreiches Jahr war. Nicht nur in sportlicher, sondern auch in menschlicher Hinsicht.

Ich möchte in diesem Zusammenhang nur wieder an unseren Schöpfung-Cup an Pfingsten erinnern, an dem die Vereine der Pfarrei teilgenommen haben. Wie Sie alle sicherlich noch wissen, entwickelte sich diese Aktion wieder zu einem großen Erfolg.

Zudem möchte ich auch an die besonders erfreulichen sportlichen Leistungen unserer U17- und U13-Mannschaft erinnern. Durch viel Training und Spieleinsatz haben diese Jungs in der neuen Runde den Herbstmeistertitel errungen. Meine Gratulation geht an Trainer Florian Kleinhans und Betreuer Rupert Schneider sowie an das Trainerteam Manfred Dirmeier und Monika Stampfer.

Weiterhin möchte ich die Gelegenheit nutzen, der Übungsleiterin Christine Schneider und dem Übungsleiter Andreas Regler zu danken, die ihre Tätigkeit bei der Ski- bzw. der Herrengymnastik beendet haben. Mit ihrem jahrelangen tatkräftigen Einsatz für die Belange des Vereins haben sie sich in unseren Verein eingebracht.

Ich möchte aber nicht nur Rückschau halten, sondern auch einen kurzen Blick in die Zukunft werfen. Auch im nächsten Jahr werden sich unsere Mannschaften der Herausforderung stellen und in zahlreichen Wettbewerben um sportliche Ehren kämpfen.



Ein besonderes Augenmerk möchte ich in diesem Zusammenhang auf unser Bauprojekt lenken. Im kommenden Jahr wird der Beginn des Anbaues von Umkleidekabinen in Angriff genommen. Voraussetzung ist, dass das Leistungsverzeichnis mit den Kostenvoranschlägen der einzelnen Gewerke zu stemmen ist. Die Erstellung der Kostenrechnung steht vor dem Abschluss. Dieses Vorhaben ist allerdings nur mit einer großen Eigenleistung zu schaffen.

Zur Weihnachtsfeier am zweiten Weihnachtsfeiertag im Vereinslokal Breitenhuber lade ich Sie alle recht herzlich ein.

Ich wünsche Ihnen allen und Ihren Familien im Namen des gesamten Vereinsvorstandes ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2013.

Ihr

Reinhard Eichiner
Vorsitzender



Wir wünschen viele sportliche Erfolge!

Recycling
rettet
Rohstoffe



Container-
Service

SCHÖPFEL

Mietpark
Recycling
Entsorgung

85072 Eichstätt
Adalbert-Stifter-Weg 3
Tel. 08421 / 3066

85049 Ingolstadt
Friedrichshofener Str. 1 b
Tel. 0841 / 4581

86633 Neuburg/Do.
Ruhrstr. 5 1/4
Tel. 08431 / 3099

Worte unseres Geistlichen Beirats Pfarrer Franz Remberger

Die stille Zeit ist ziemlich vorbei,

wenn Sie diese Zeilen lesen, denn das Geburtsfest von Gottes Sohn steht unmittelbar bevor und der Advent dürfte in seinen letzten Tagen bei vielen ähnlich hektisch verlaufen, wie in den Wochen davor.

Advent, das war früher eine Zeit der Stille. Heute aber ist das ganze Jahr geprägt von Hektik und Ruhelosigkeit und das nicht nur von der Arbeit her, sondern auch von der Freizeit. Da jagt doch ein Event den anderen und bewegt Menschen zum Feiern bis zum Abwinken. Nicht wenige lassen sich darauf ein und sind ständig auf der Suche nach einem neuen oder besseren Kick, doch irgendwann geht es einfach nicht mehr besser, schneller, spannender, interessanter. Oder es geht auf einmal gar nicht mehr und wir müssen schmerzlich spüren, dass Bisheriges nicht trägt und Partylaune weder bei schwierigen Lebenssituationen, noch in Krankheit und schon gar nicht angesichts des Todes helfen kann.

Dann braucht es ein Wort, das aus der Stille geboren, die Tiefen und Höhen menschlichen Lebens erfasst. Ein Wort, das dann die Schichten erreicht, die auf Partyevents ausgeblendet sind und im grellen Lichterglanz der Diskos nicht aufscheinen. Ein Wort, das unser Leben in seiner ganzen Wirklichkeit umfasst, auch mit den dunklen Seiten, die uns bedrohen und ängstigen.

Für uns Christen gibt es dieses Wort. Es ist Gottes Wort, das in Jesus Mensch geworden ist, in allem uns gleich, außer der Sünde. In der Stille der Nacht wird uns dieses Wort geboren, damit durch Jesus nicht nur die Nacht, sondern auch das Dunkel der Welt erhellt wird.

Der ganzen Welt wird die Frohe Botschaft verkündet: Gottes Sohn ist euch geboren. Doch nur den Menschen, die diese Botschaft glauben, wird damit ein Fest der Erlösung aus dem Dunkel dieser Welt geschenkt, einem Dunkel, dem kein Mensch enttrinnen, aber aus dem er sich durch seinen Glauben an Jesus retten kann. So gefeiert wird Weihnachten das, was es ist: Ein Fest der unendlichen Liebe Gottes zu uns Menschen, die uns rettet aus Sünde und Tod.

In diesem Sinn wünsche ich Ihnen gesegnete Weihnachten und Gottes Segen für das neue Jahr 2013.

Ihr Pfarrer Franz Remberger





**BAU
BAU** **STÖSSL**

85132 Rupertsbuch
 Figurstr. 40 Tel. 0 84 21 / 63 14

Baugeschäft · Bagerverleih · Baustoffe

Redaktionsschluss für Pfiff der DJK 1/13, 10. März 2013
 Herausgeber: DJK Workerszell e. V., 85132 Workerszell. Erscheinungsweise: „**Pfiff der DJK**“ erscheint einmal vierteljährlich. Fotosatz: Pater Winklehner OSFS. Fotos: Forster, Schubert, Raatz, Dirmeier. Druck: Schödl Druck, Rapperszell. Herstellungs- und Versandkosten werden durch Werbeeinschaltungen abgedeckt.
 Im Internet: www.djkworkerszell.de

*Schausonntag
 Jeden Sonntag
 von 13 - 17 Uhr*

ihre Komplettschreinerei

**TREPPENBAU
 BIEHLER**




Treppenbau Schreinerei
 Bernhard Biehler
 Lindenstraße 16
 85132 Workerszell

Telefon 08421/6295
 Telefax 08421/89794
info@treppen-biehler.de
www.treppen-biehler.de

Einladung zur Weihnachtsfeier

Zur Weihnachtsfeier der DJK Workerszell am zweiten Weihnachtsfeiertag, 26.12.2012, im Gasthaus Breitenhuber, Workerszell, sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner der DJK und alle anderen Bewohner der Pfarrgemeinde aufs herzlichste eingeladen.



Beginn: 19.00 Uhr

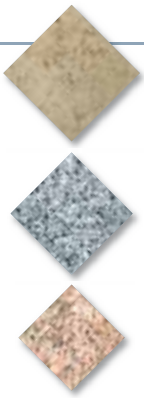
Programm:

- Begrüßung durch den Vorsitzenden
- Grußwort durch den 1. Bürgermeister Ludwig Mayinger
- Gedanken zu Weihnachten von Pfarrer Franz Remberger
- Besuch des Nikolaus
- P a u s e
- Versteigerung und Verlosung
- Sketche der Landjugend Rupertsbuch

Musikalische Umrahmung: Gopperer 4

Herzlich lädt ein: DJK Workerszell e.V. -Die Vorstandschaft-

Gleichzeitig wünschen wir allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern der DJK ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2013.



templer

NATURSTEIN WERK

Arbeitsplatten

Fliesen

Bodenbeläge

Treppen



**Seit 20 Jahren Ihr kompetenter
Partner in der Natursteinverarbeitung.**



Templer Natursteinwerk GmbH
Hauptstr. 26 · 85132 Workerszell
Tel. 08421/98100 · Fax 08421/981011
info@templer-naturstein.de



Erste Mannschaft mit Verletzungspech

Gegen die Reserve des Kreisklassisten SpVgg Kattenhochstatt verlor die Mannschaft mit 1:3 (Torschütze Tobias Eichiner). Da die Gäste jedoch unberechtigt zu viele Spieler ihrer 1. Mannschaft eingesetzt hatten, wurde die Partie vom Sportgericht mit 2:0 für Workerszell gewertet.



Vor dem Spiel gegen Kattenhochstatt wurden Thomas Maurer und Christof Zinner von Vorsitzendem Reinhard Eichiner für 600 Spiele in der 1. Mannschaft geehrt. Ebenso Tobias Bauch für 200 Spiele. Vom stv. Vorsitzenden Gerhard Schöpfel bekamen die drei geehrten Spieler noch jeweils eine Eintrittskarte für das Bayern-Heimspiel gegen Wolfsburg von der Allianz-Versicherung.

Beim nächsten Auswärtsspiel reichte es beim SV Burgsalach nur zu einem 1:1 (Tor: Michael Olschewski). Ein mühsamer 2:1-Sieg wurde gegen den VfL Treuchtlingen errungen (Tore: Tobias Eichiner und Florian Flieger). Am Kirchweihsamstag war der TV Langenaltheim zu Gast. Nach einer überaus schwachen Leistung unterlag man mit 1:2 (Tor: Fabian Heimisch).

Danach war der unmittelbare Tabellennachbar SV Marienstein II zu Gast. Bereits in der 12. Minute ging die Kreisligareserve durch einen Weitschuss in Führung. Zwei Minuten später konnte Keeper Fabian Schneider einen Elfmeter abwehren. Doch wiederum zwei Minuten später kamen die Gäste zum 0:2-Pausenstand. Zehn Minuten nach der Pause passte Fabian Heimisch auf Florian Flieger, der zum 1:2-Anschluss traf. Trotz einer Vielzahl hochkarätiger Chancen konnte kein Tor mehr erzielt werden.



Ein anderes Gesicht zeigte Mannschaft in Pappenheim und gewann mit 5:2. Eine Freistoß-Flanke von Andreas Kössler köpfte Michael Olschewski zu Matthias Schneider, der die DJK in Führung schoss (45.). Nach dem Seitenwechsel verlor die DJK kurz vor der Mittellinie den Ball und die TSG glich mit einem schnellen Konter zum 1:1 aus (50.). Aber schon kurz darauf passte Fabian Heimisch zu Tobias Eichiner, der aus vollem Lauf nach innen flankte, wo Andreas Kössler zum 2:1 einköpfte (57.). Nach einem Konter hatte Raphael Schneider völlig freistehend die Chance zum 3:1, scheiterte aber am Pfosten. Im Gegenzug verfehlte Andreas Zucker am Ende einer Fehlerkette den Ball und ein Pappenheimer erzielte mit einem Lupfer über Biehler das 2:2 (63.). Wenig später verwertete Kössler einen Pass von Raphael Schneider zum 3:2 (72.). Zwei Minuten darauf flankte Ferdinand Schöpfel auf Matthias Schneider, der am TSG-Keeper scheiterte, den Abpraller aber schnell auf Eichiner querlegte, der zum 4:2 traf. Nach einem Foul von Zucker gab es für die TSG Elfmeter, den aber Biehler festhalten konnte (83.). In der Nachspielzeit spielte Matthias Schneider nach einem Konter den TSG-Keeper aus und traf zum 5:2-Endstand.

Gegen den FC/DJK Weißenburg II geriet die DJK fünf Minuten vor der Pause durch ein unglückliches Eigentor von Raphael Schneider in Rückstand. Nach einer Stunde Spielzeit konnte Florian Flieger ausgleichen. Neun Minuten später wehrte Bastian Biehler einen Foulelfmeter glänzend ab. In der 72. Minute gingen die Gäste durch einen Kopfball wieder in Führung. In der Nachspielzeit brachte Bastian Biehler bei einem Konter einen Weißenburger zu Fall und sah für die Notbremse die Rote Karte.

Torwartnot herrschte beim Spiel in Nennslingen. Neben dem gesperrten Bastian Biehler fehlte nach einer Trainingsverletzung auch noch Fabian Schneider, so dass Trainer Jürgen Kury selbst ins Tor musste. Nach zehn Minuten gingen die Gastgeber in Führung und erhöhten nach einer halben Stunde auf 2:0. Kurz vor der Pause musste ein Nennslinger nach einer Tätlichkeit gegen Michael Olschewski mit Rot vom Platz. Nach dem Seitenwechsel wurde die DJK stärker, doch Andreas Kössler mit einem Volleyschuss und Matthias Schneider allein vor dem Tor scheiterten zunächst am starken SV-Keeper. Doch kurz darauf schloss Schneider einen schönen Spielzug über Stefan Ott und Kössler zum 1:2 ab (65.). Die DJK warf nun alles nach vorne und drängte auf den Ausgleich. Kurz vor Schluss passte Kössler zu Ott, der zum vielumjubelten 2:2 einschoss (86.).





Von den 12 Spielen der Vorrunde wurden vier Spiele gewonnen, fünf Spiele verloren und drei Spiele endeten unentschieden. Mit 15 Punkten und 22:20 Toren wird zur Winterpause der 9. Platz belegt. Die letzten drei Heimspiele wurden jeweils mit 1:2 verloren. Die Mannschaft ist von argen Verletzungsproblemen geplagt. So fehlt Benjamin Schneider schon seit der Rückrunde der Vorsaison. Dominik Galsterer fehlt seit dem 3. Spieltag und Stefan Ott spielte im letzten Punktspiel in Nennslingen zum ersten Mal in dieser Saison. Rick Pinder fehlt seit dem Spiel gegen Kattenhochstatt.

Die Torschützenliste führt zur Winterpause Andreas Kössler mit fünf Toren an, gefolgt von Florian Flieger mit vier, Tobias Eichiner und Matthias Schneider mit je drei Toren und Michael Olschweski mit zwei Toren. Je ein Tor erzielten Kadir Cetin, Fabian Heimisch, Stefan Ott und Raphael Schneider.

Josef Forster

Reserve wurde beständiger

Gegen den FC Nagelberg III (Fusionsverein aus Dettenheim, Dietfurt und Schambach) musste sich die Mannschaft trotz einer Vielzahl klarer Chancen mit einem 0:0 zufriedengeben. Beim SV Burgsalach II gewann die Mannschaft mit 4:1. Kurz vor der Pause brachte Florian Raatz nach Doppelpass mit Christof Zinner die DJK in Führung (40.). Doch schon kurz nach dem Seitenwechsel glichen die Gastgeber zum 1:1 aus (48.). Die DJK ließ sich davon aber wenig beeindrucken und nach einer Stunde schloss Johannes Bauer ein schönes Solo zum 2:1 ab. Etwas später erhöhte erneut Bauer nach Zuspiel von Peter Dier auf 3:1 (80.). Nach einem Dribbling bis zur Grundlinie legte Franz Bergmann zurück auf Stefan Wagner, der zum 4:1-Endstand einschoss. Gegen den VfL Treuchtlingen II traf Florian Raatz in der 85. Minute zum 1:0-Siegtreffer.

Am Kirchweihsamstag gewann die Reserve gegen Langenaltheim II mit 5:1. Peter Dier schloss gleich zu Beginn ein Solo zum 1:0 ab (2.). Kurz darauf traf Matthias Schneider nach einer Dier-Flanke zum 2:0 (8.). Fast wie eine Kopie fiel das 3:0, als Schneider erneut eine Dier-Flanke einschoss (33.). Nach der Pause erhöhte Dier nach Zuspiel von Johannes Bauer auf 4:0 (68.). Im Gegenzug kamen die Gäste zum 4:1-Anschluss. Den Schlusspunkt zum 5:1 setzte Florian Raatz, dessen Schuss aus 25 Metern genau neben dem Pfosten einschlug (80.).



Auch gegen die DJK Dollnstein II kam die Reserve zu einem Sieg. In der ersten Halbzeit war die Partie ausgeglichen mit wenigen Torchancen auf beiden Seiten. Kurz vor der Pause verhinderte aber DJK-Keeper Bastian Biehler mit einer Glanzparade gegen einen freistehenden Dollnsteiner das 0:1 (44.). Nach der Pause wurde die DJK immer stärker und nach einer Stunde traf Florian Raatz mit einem Schuss aus 35 Metern zum 1:0 (61.). Nur sechs Minuten später bediente Franz Bergmann mit einem genauen Pass Michael Diermeier, der den Gästekeeper mit einem herrlichen Lupfer zum 2:0 überwand. Nach einem weiten Abschlag von Biehler lief Peter Dier allein auf das Gästetor zu und schloss zum 3:0 ab (76.). Kurz vor Schluss trafen die Gäste noch zum 3:1-Endstand (83.).

Trotz zweimaliger Führung durch Peter Dier und Roland Heimisch per Elfmeter wurde bei der TSG Pappenheim II mit 2:3 verloren. Im nächsten Heimspiel war der ungeschlagene Tabellenführer SV Übermattshofen zu Gast. Die Gäste begannen stark und drängten die DJK in die Defensive, aber nach zehn Minuten hatte die DJK die Partie im Griff. DJK-Keeper Fabian Schneider verhinderte bei einem SV-Schuss mit einer Glanzparade das 0:1 (22.). Fast im Gegenzug scheiterte Benjamin Schneider aus acht Metern am Gästekeeper. Besser machte er es kurz vor der Pause, als er nach einem Pass von Peter Dier in den Strafraum eindrang und mit einem Flachschuss zum 1:0 traf (45.). Nach der Pause vergab die DJK immer wieder gute Konterchancen, bis Florian Raatz nach einem perfekten Diagonalpass von Michael Neumeyer allein auf den SV-Keeper zulief, diesen ausspielte und zum 2:0 einschob (60.). Nun wurde die DJK zu offensiv, was die Gäste mit zwei schnellen Kontern zum 2:2 bestrafte (72./76.). Die Gäste wollten noch mehr und drängten auf den Sieg, doch Peter Dier fand bei einem Konter Benjamin Schneider, der mit einem Dribbling die komplette Hintermannschaft im Strafraum stehenließ und zum umjubelten 3:2-Endstand einschoss (84.).

Nach den Torwärtsorgen der 1. Mannschaft musste im Spiel beim SV Nennslingen II Rainer Maurer aushelfen. An ihm lag es aber nicht, dass das Spiel mit 0:2 verloren wurde.

Von den zwölf Spielen der Vorrunde wurden sieben Spiele gewonnen, vier Spiele verloren und ein Spiel endete unentschieden. Mit 22 Punkten und 24:21 Toren wird zur Winterpause der 5. Platz belegt. Bis jetzt wurden bereits 39 Spieler in der Reserve eingesetzt. Die Torschützenliste führt Peter Dier mit sieben Toren vor Florian Raatz mit sechs Toren an. Es folgen Johannes Bauer mit drei und Benjamin Schneider und Matthias Schneider mit je zwei Toren. Je ein Tor erzielten Aydin Demir, Michael Diermeier, Roland Heimisch und Stefan Wagner.



Bei der Jahresabschlussfeier der 1. und 2. Mannschaft wurden von den Mannschaften beschenkt: Trainer Jürgen Kury (2. v. rechts), die Reservewarte Bastian Biehler (vorne rechts) und Michael Raatz (vorne Mitte), Kassier Michael Olschewski (Mitte), sowie Josef Flieger (vorne links) und Raphael Schneider (2. von links), die für den Medizin- und Eiskoffer verantwortlich sind. Mit auf dem Foto Vorsitzender Reinhard Eichiner (links) und Spielführer Andreas Kössler (rechts) in Vertretung von Spartenleiter Christof Zinner.



BAUMASCHINEN
KOMMUNALTECHNIK - FORSTTECHNIK

Andreas Heiß, Lindenstraße 5, 85132 Workerszell

Telefon 08421- 6487
Fax 08421- 8201

E-Mail info@bgh-baumaschinen.de
Web www.bgh-baumaschinen.de

Ihr Partner für
Baugeräte kleinerer Bauart,
Kommunal- und Forsttechnik

Beratung - Verkauf
Kundendienst - Reparatur

Josef Vetter

Bauunternehmen Zimmerei



85132 Sappendorf
Dorfstraße 44

Telefon 08421/6223
Telefax 08421/8464

www.josef-vetter-bau.de

Kompetenz und Qualität seit 50 Jahren

SCHÖDLDRUCK

OFFSETDRUCK | DIGITALDRUCK



Ihr Partner für

**Geschäftsausstattungen, Prospekte,
Flyer, Broschüren, Bücher, u.v.m. ...**

im Offset- oder Digitaldruck

Jurastraße 2 | 85137 Walting / Rapperszell

Fon 08426-4 90 | Fax 08426-98 57 03 | Mobil 0 173-5 80 36 60 | E-Mail: info@schoedl-druck.de



Damenfußballerinnen überwintern als Tabellenführer

Als Tabellenführer geht die Damenmannschaft mit ihrem neuen Trainer Kadir Cetin mit 10 Punkten und 13:4 Toren in die Winterpause. Von den bisher ausgetragenen fünf Spielen wurden drei Spiele gewonnen und ein Spiel verloren. Ein Spiel endete unentschieden. Die Ergebnisse im Einzelnen:

21.09.12	in Straß	5:1
06.10.12	in Hechlingen	4:1
20.10.12	in Eggelstetten	0:0
03.11.12	gegen SpVgg Wellheim	4:1
17.11.12	gegen SpVgg Daiting	0:1

Die Torschützenliste führt Linda Eisenschenk mit fünf Toren an vor Miriam Holland und Alina Schneider mit je drei Toren und Christiane Heieis mit zwei Toren.

Bedanken möchten wir uns bei den Zuschauern (vor allem bei den Heimspielen) und bei unseren Schiedsrichtern Felix Schöpfel und Daniel Schwäbl. Auch ein Dankeschön an die Firma Natursteine Templer, die uns einen neuen Trikotsatz zu Beginn der Runde gesponsert hat. Susanne Rußer



Hinten v. links: Stv. Vorsitzender Gerhard Schöpfel, vom Sponsor Peter Templer jun., Alina Schneider, Verena Rußer, Susanne Rußer, Christiane Heieis, Magdalena Hallmeier, Trainer Kadir Cetin. Vorne von links: Miriam Holland, Linda Eisenschenk, Eva Breitenhuber, Sophia Eisenschenk und Susanna Bauer.

Der Bäckerladen



Liepold

Probieren Sie unser
Schernfelder
Bauernbrot
mit Natursauerteig

GUTES JEDEN TAG

Schernfeld 08422/756
Pappenheim 09143/244

Weißenburg 09141/2632
Eichstätt 08421/3223

seit über 50 Jahren

Elektro Beck

Der Elektro- & SonnenStrom-Spezialist

- SonnenStrom-Anlagen
- SonnenStrom-Speicher
- Energie- & Gebäudetechnik
- Großer Laden mit Reparaturwerkstatt
- Miele Hausgeräte
- Metz, Technisat und Grundig Fernsehgeräte

Eichstätt Str. 15
85132 Schernfeld

Tel.: 08422 746
www.beck-elektro.de
info@beck-elektro.de

Jugendspielbetrieb

U13-Junioren Meister der Herbstrunde

Die U13-Junioren wurden mit nur einer Niederlage Meister in der Herbstrunde mit 21 Punkten und einem Torverhältnis von 66:22 Toren. Drei Spiele wurden zweistellig gewonnen, darunter zweimal gegen Schernfeld (12:2 und 10:2). Musste man sich im Hinspiel gegen den Mitkonkurrenten SpVgg Wellheim zu Hause noch mit 3:6 geschlagen geben, wurde das Rückspiel souverän mit 8:1 gewonnen. Somit machte man im vorletzten Spiel die Meisterschaft perfekt, die anschließend mit Süßigkeiten und Kindersekt gefeiert wurde.



Die 66 Tore wurden von folgenden Spielern erzielt:

Mirko Schröder	29 Tore,
Jakob Frey	24 Tore,
Dominik Heimisch	10 Tore und
Alexander Pfahler	3 Tore.

Ein besonderer Dank gilt den Sponsoren Karl-Heinz Schlamp (Pizza und Getränke für zweistelligen Sieg gegen Schernfeld), Rudi und Inge Breitenhuber (Essen bei der Abschlussfeier), Getränke Gabler (Getränke bei der

Abschlussfeier) und Sandra Dirmeier (Meisterschaftstrophäen). Und natürlich allen Eltern, die jederzeit für Fahrdienste bereit waren.

Die Abschlussfeier fand zusammen mit den U11-Junioren, trainiert von Willi Schneider, im GBM-Markt in Pollenfeld statt. Nach einer Wanderung vom Sportheim nach Pollenfeld wurden wir von der Familie Breitenhuber mit Currywurst und Pommes versorgt. Am späten Nachmittag überraschte uns „Rodscha aus Kambodscha“ mit einer kleinen musikalischen Einlage.



Mit dieser Feier wurde die Herbstrunde für die U13- und U11-Junioren für 2012 abgeschlossen. Sobald die Termine für die Halle bekannt sind, wird im neuen Jahr mit dem Hallentraining begonnen.

Manni Dirmeier

Als neue Mitglieder begrüßen wir:

Jakob Heieis, Jonas Heieis, Josef Heieis, Eva-Maria Medl, Gabriel Neumeyer, Valentin Neumeyer, Raphaela Niefnecker und Alina Schneider



Die **U11-Junioren**, trainiert von Willi Schneider, belegten in der Herbstrunde mit 9 Punkten und 26:42 Toren den 5. Platz in ihrer Gruppe. Die **U9-Junioren**, trainiert von Adalbert und Philipp Neumeier gewannen ein Spiel (gegen Schernfeld) und spielten einmal unentschieden. Mit 4 Punkten und 8:38 Toren wurde der 7. Platz belegt.

Bei den U15-, U17- und U19-Junioren wird in einer Spielgemeinschaft mit dem FV Obereichstätt und der DJK Schernfeld gespielt. Die **U15-Junioren** mit Trainer Alexander Neumeier spielen in Workerszell und belegen zur Winterpause mit 12 Punkten und 22:28 Toren den 9. Platz. Dabei wurden von den sieben verlorenen Spielen fünf Spiele mit einem Tor Unterschied verloren. Daher ist für die Rückrunde durchaus eine Verbesserung drin.

Die **U17-Junioren** spielen in Obereichstätt und werden von Rupert Schneider mit betreut. Zur Winterpause liegt die Mannschaft mit 20 Punkten und 21:14 Toren auf dem 1. Platz. Die **U19-Junioren** spielen in Schernfeld und belegen mit 10 Punkten und 18:30 Toren den 7. Platz.

Josef Forster

Terminvormerkungen

13.01.13	Watt-Turnier
März	Altpapiersammlung

Stadler

Zimmerei
Bedachungen
Sägewerk



Holz bau
...bauen und gestalten mit Holz!

An der Leite 3
85132 Rupertstbuch
Fax ... 0 84 21 / 90 55 98
Tel. ... 0 84 21 / 63 52
E-mail: info@holzbaustadler.de

www.holzbaustadler.de



Herrengymnastik

Seit Anfang November finden wieder die Übungsstunden am **Mittwochabend von 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr** in der Turnhalle in Schernfeld statt. Da der langjährige Übungsleiter Andreas Regler nicht mehr zur Verfügung stand, hat Adalbert Neumeyer zusammen mit Johann Schneider die Leitung der Stunden übernommen. Vielen Dank an Andreas Regler für seine 16-jährige Übungsleitertätigkeit bei der Herrengymnastik.

Josef Forster

25 Jahre „Alte Herren“

In ihrer Abschlussfeier zogen die AH-Fußballer Bilanz und mussten dabei feststellen, dass von 21 vereinbarten Spielen sieben Spiele abgesagt wurden. Von den 14 ausgetragenen Spielen wurden fünf Spiele gewonnen und sechs Spiele verloren. Drei Spiele endeten Unentschieden. Damit wurde ein Torverhältnis von 34:30 Toren erreicht. Torschützenkönig wurde Gerhard Schöpfel mit sechs Toren vor Marcus Wieseckel, Jürgen Heimisch und Roland Heimisch mit je vier Toren. Drei Tore erzielte Peter Dier, während Tobias Eichiner, Daniel Schwäbl, Philipp Neumeyer, Stefan Temppler und Willi Schneider je zweimal erfolgreich waren. Je ein Tor erzielten Fabian Schneider, Christof Zinner und Karl-Heinz Schlamp. In den 14 Spielen waren Thomas Eisenschenk und Gerhard Schöpfel in 13 Spielen im Einsatz. Zwölf Spiele absolvierten Jürgen Heimisch, Roland Heimisch, Andreas Maurer und Willi Schneider. Alois Böhm und Thomas Maurer waren in elf Spielen dabei und Karl-Heinz Schlamp brachte es auf zehn Einsätze. Insgesamt wurden in den 14 Spielen 35 Spieler eingesetzt.

AH-Leiter Gerhard Schöpfel wies daraufhin, dass die AH ihre 25. Saison bestritten hat. In diesen 25 Jahren wurden 444 Spiele ausgetragen, von denen 188 Spiele gewonnen und 175 Spiele verloren wurden. 81 Spiele endeten unentschieden. Dabei wurde ein Torverhältnis von 1156:1031 Toren erzielt. Die mit Abstand meisten Spiele hat der 62-jährige Rupert Schneider, der auch in der Saison 2012 noch zweimal im Einsatz war, mit 332 Spielen, gefolgt von seinem Bruder Willi Schneider mit 217 Einsätzen. Auch die ewige Torschützenliste führt Rupert Schneider mit 131 Toren überlegen an vor Manfred Baumeister mit 101 Toren und Gerhard Schöpfel mit 86 Toren. An Pfingsten nahmen die AH-Saunafreunde wieder am Schöpfel-Cup der DJK Workerszell teil und belegten den 3. Platz.



Mit einer Diaschau von Manfred Dirmeier wurde auf den Dreitagesausflug vom 7. bis 9. September nach Edenkoben in der Pfalz zurückgeblickt, der mit einem gemeinsamen Volksfestbesuch in Eichstätt abgeschlossen wurde.



Vorsitzender Reinhard Eichiner, Roland Heimisch (2. der Torschützenliste), Thomas Eisenschenk (Trainer), Rupert Schneider (Rekordspieler und Rekordtorschütze), Jürgen Heimisch (2. der Torschützenliste), Josef Forster (25 Jahre für die Statistik und das Saisonheftchen verantwortlich) und Gerhard Schöpfel (AH-Leiter und Torschützenkönig 2012).

Josef Forster

In eigener Sache:

Im Januar 2013 werden die Beiträge für den Zeitraum 01.07.2012-30.06.2013 abgebucht. Bitte teilen Sie Schüler, Studenten und Auszubildende (Jahrgang 1993 und älter) unbedingt mit, da sonst der volle Beitrag abgebucht wird. Ebenso Rentner und Schwerbeschädigte (mindestens 50%) unter 60 Jahren. Es gibt viele Mitglieder, bei denen der Beitrag immer noch vom Vater oder der Mutter abgebucht wird. Um evtl. Rücklastschriften zu vermeiden, bitten wir dringend um Angabe des eigenen Kontos, ebenso bei Änderung der Bankverbindung. Danke!

**Mitteilung an: Josef Forster, Stadtweg 1, 85132 Sappenheim,
Tel. 08421/6443**

**E i n l a d u n g
zum 31. Watt-Turnier
der DJK Workerszell e.V.**

**am Sonntag,
13. Januar 2013
im Sportheim**

Beginn: 14.00 Uhr

Einsatz: 5,00 €

**Freundlichst lädt ein:
DJK Workerszell e.V.
- Fußballabteilung -**



Nachgeholt ...

Eine Radltour mit Einkehr in der Lüften bildete den Saisonabschluss der **Fitnessgruppe**. Cornelia Heimisch und Irmi Färber bekamen als Dank für die abgehaltenen Übungsstunden jeweils einen Essensgutschein überreicht und Margit Heimisch wurde zur „Turnkönigin“ gekrönt. Verabschiedet wurde Frau Waltraud Welser, die seit Gründung der Fitnessgruppe ununterbrochen und fleißig an den Gymnastikstunden teilnahm.

Johanna Schubert / Anja Lang

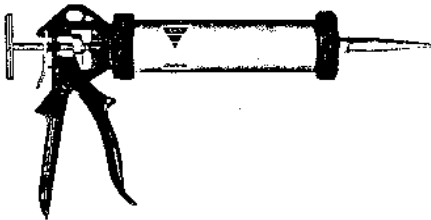
Der traditionelle Ausflug der Fitnessgruppe führte heuer nach Bayreuth. Nach der Heimkehr wollte man noch in Dollnstein beim Kirchenschmied einkehren, aber die Zugtüren ließen sich nicht öffnen, so dass man bis nach Wasserzell fahren musste. Dumm nur, dass die Autos in Dollnstein auf dem Bahnhofsparkplatz standen. Nach einigen Telefonaten wurde auch das geregelt. Aber zum Abendessen hatten danach nicht mehr alle Lust. Josef Forster



Dehnungsfugen aller Art

Sind Fugen dran, laßt Profi's ran!

Czech's Dehnfugen GmbH



**Fachbetrieb WHG § 19 I
Verfugungen/
Beschichtungen**

Westenstraße 141
85072 Eichstätt

Telefon 084 21 / 41 68
Fax 084 21 / 82 42

DRUCKVERARBEITUNG SEYBERTH



www.druckverarbeitung.com



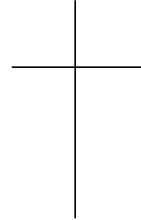
Wir als Druckweiterverarbeiter im Naturpark Altmühltal verstehen uns als Dienstleister für Druckereien wie auch Privatpersonen, aus dem gesamten Bayerischen Raum und darüber hinaus.

Wir können Ihnen vom Falzen, Sammelheften, der Kalenderfertigung und natürlich der PUR - Klebebindung das komplette Spektrum der Druckweiterverarbeitung anbieten, und somit optimal den Wünschen unserer Kunden nachkommen.

Natürlich stehen bei uns die termingerechte Lieferung sowie optimale Qualität an oberster Stelle.

Druckverarbeitung Seyberth - Museumstraße 8 - 85132 Wegscheid / Schernfeld
Telefon 08421 / 4281 - Telefax 08421 / 80421 - eMail info@druckverarbeitung.com

Die DJK Workerszell gedenkt ihres verstorbenen Mitgliedes



Angela Valenta-Schneider

geb. am 16.2.1958
verst. am 18.9.2012

Vereinsmitglied seit 1.7.1978

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen. Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Gedenken bewahren.


DJK Workerszell e.V.

**Pfiff und
Anzeigenpartner
wünschen allen
gesegnete
Weihnachten
und ein
erfolgreiches neues
Jahr 2013**




Kurz notiert:



 Am 22.09. heirateten Thomas Crusius und Daniela Meyer. Dazu die herzlichsten Glückwünsche und alles Gute auf dem gemeinsamen Lebensweg.



 Am 24.09. feierte Walli Klinger ihren 70. Geburtstag. Herzlichen Glückwunsch dazu.



Ebenfalls seinen 70. Geburtstag feierte am 02.10. Simon Diermeier. Auch ihm die herzlichsten Glückwünsche.



Am 23.10. feierte Josef Schlamp seinen 65. Geburtstag. Auch ihm die herzlichsten Glückwünsche.




Seinen 60. Geburtstag feierte am 27.10. Willibald Gabler. Dazu die herzlichsten Glückwünsche.





Ebenfalls seinen 60. Geburtstag feierte am 18.11. Michael Neumeyer. Auch ihm die herzlichsten Glückwünsche.



 Am 21.11. feierte Franziska Biehler ihren 65. Geburtstag. Dazu die herzlichsten Glückwünsche.



 Am 09.12. feierte Anni Enghardt ihren 70. Geburtstag. Herzlichen Glückwunsch dazu.

 Für Geldspenden bedankt sich der Verein bei Franziska Biehler, Anni Enghardt, Willibald Gabler, Gertrud Kahl, Walli Klinger, Michael Neumeyer, Josef Schlamp und der Sparkasse Eichstätt. Ein herzliches Vergelt's Gott dafür.

Veranstungskalender 2013 der Pfarrei Rupertsbuch

Datum	Veranstaltung	Verein
Januar 2013		
06.01.2013	Jahreshauptversammlung	Kriegerverein
12.01.2013	Königsfeier	Schützenverein
12.01.2013	Winterwanderung	Berglöwen
13.01.2013	Watt-Turnier	DJK
19.01.2013	Jahreshauptversammlung	Heimatverein
19.01.2013	Hippieball	KLJB
20.01.2013	Sebastifest – Sappenfeld	Pfarrei
26./27.01.13	Skifahrt	Grashopper
Februar 2013		
02.02.2013	Ball der Vereine	Sappenfeld
03.02.2013	Kinderfasching	Schützenverein
08.02.2013	Faschingsball	Schützenverein
10.02.2013	Hippieball für's Dorf	KLJB
12.02.2013	Sauschlachten	Stone Break Hill
12.02.2013	Kinderfasching	Heimatverein
15.02.2013	Jahreshauptversammlung	FFW Workerszell
16.02.2013	Jahreshauptversammlung	FFW Sappenfeld
22.02.2013	Jahreshauptversammlung	Schützenverein
23.02.2013	Jahreshauptversammlung	Grashopper
23.02.2013	Skifahrt	Gopperer
März 2013		
02.03.2013	Monatstreffen	Berglöwen
02.03.2013	Fröhlichentreff	Fröhliche Brüder
08/09.03.13	Bockbierfest	Gopperer/FFW
15.03.2013	Mitgliederversammlung	Krankenpflege- verein
16.03.2013	Jahreshauptversammlung	Berglöwen
22.03.2013	Jahreshauptversammlung	Grashopper
23.03.2013	Bockbierfest	Stone Break Hill
April 2013		
05.04.2013	Jahreshauptversammlung	Fröhliche Brüder

Für Einhaltung der Termine keine Gewähr.

Anspruchsvolle
Bauherren verwenden

Naturstein

edel, dekorativ und auf
Dauer wertbeständig

Wir empfehlen uns als
Lieferant für

- Eichstätter Jura-Marmor
- Solnhofener Natursteinplatten
- Bunte Marmore, Granite,
Schiefer und dgl.

Direkt vom Hersteller
Preiswert und von bester Sortierung
Auf Wunsch mit Montage

Niefnecker

Marmorwerk

85132 Workerszell, Petershöherstr. 10

Telefon 08421 / 9785 - 70 - Telefax 08421 / 1037

Verwaltung

85072 Eichstätt, Westenstr. 101

Telefon 08421 / 9785 - 0 - Telefax 08421 / 8407

Internet: www.niefnecker.de E-Mail: info@niefnecker.de

Forstdienstleistungen

Pflanzung - Bestandspflege - Holzernte - Problembaumfällungen



Anton Reigl

Forstwirt

Schwarzfeldweg 20
85132 Sappenheim
Telefon: 0 84 21 / 90 63 13
Mobil: 01 76 / 75 52 11 48
Fax: 0 84 21 / 90 90 33



1

Ein Tipp: Auch wenn man in der 5. Liga spielt, sollte man sich erstklassig behandeln lassen.

Alexander I. – Allianz Kunde seit 2003

Erfahrung hat bei uns ein Gesicht: Ihre Allianz vor Ort.

Gerhard Schöpfel, Generalvertretung

Am Graben 22, 85072 Eichstätt

gerhard.schoepfel@allianz.de, vertretung.allianz.de/gerhard.schoepfel

Tel. 0 84 21.90 79 13, Fax 0 84 21.90 79 14

Was andere Kunden erlebt haben, erfahren Sie auf meiner Homepage.

Allianz 